

特集

平成18年度決算公表

第45回町民体育祭

島トピックス

各学校運動会

話題はここ！

すこやか news

教育委員会のとびら

情報ひろば

古代から中世（千年前）を旅する

国民年金だより

喜界歌壇・戸籍の窓

広報

きかい



No. 484

10

平成19年
(2007)



写真説明

伊実久豊年祭

旧暦の8・9月は各地区で豊年祭が催され、収穫感謝と無病息災、豊作を祈願します。
伊実久集落（高野実区長、63世帯）でも9月27日（旧暦8月17日）に蔵島神社前で、小学生から高齢者まで集落民、挙げて一堂に集い八月踊りや六調と踊りにぎわいました。

喜界町の台所事情

平成18年度の一般会計・特別会計の決算がこのほど、9月議会で承認されましたのでお知らせいたします。町では厳しい財政事情のなか、まちづくりを進めるうえで必要な経費の持続的な財政運営が可能になるよう行財政改革に取り組み、補助金や助成金を見直し、さらに給料カットなど事務改善を実施しました。わたしたちの納めた税金がどのような事業にどれだけ使われ、どれだけ入ったか見てみましょう。

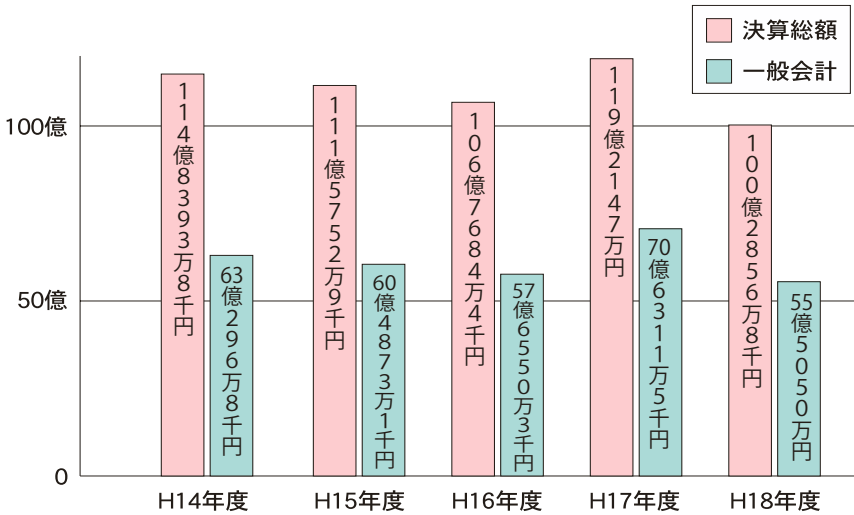
平成18年度歳入歳出決算額

(単位：千円)

内 訳	収入済額	支出済額	差引残額
決算総額	10,193,250	10,028,568	164,682
一般会計	5,654,388	5,550,500	103,888
特別会計	4,538,862	4,478,068	60,794
国民健康保険(事業勘定)	1,089,406	1,073,183	16,223
国民健康保険(直診勘定)	180,216	180,216	0
老人保健事業	1,180,884	1,180,851	33
介護保険事業	791,344	755,979	35,365
老人福祉施設事業	445,655	445,655	0
簡易水道事業	326,958	317,785	9,173
屠畜場事業	2,002	2,002	0
農業集落排水事業	82,447	82,447	0
公共下水道事業	439,950	439,950	0

決算総額歳出の推移

(平成14年度～平成18年度)



実質単年度収支は 3360万8千円の黒字

歳入の総額は、一般会計特別会計合わせて101億9325万円の前年度と比べて19・1パーセントの減となりました。一方、歳出の総額は100億2856万8千円で、前年と比べると18・9%の減となりました。このうち一般会計の歳入決算額は56億5438万8千円、対前年比21・5%の減額。歳出決算額は55億5050万円。歳入から歳出を差し引いた形式収支額は1億388万8千円の黒字、積立金(貯金)の取り崩しなどを差し引いた実質の単年度収支も3360万8千円の黒字となりました。

◇一般会計(歳入)

歳入総額は56億5438万8千円で、前年度より15億4942万8千円の減となりました。主なものは、国有提施設等所在地市町村助成交付金、歳入の大半を占める依存財源の地方交付税が微増ながら増えました。一方、基金等の処分による財産収入は3624万円対前年度比90・6%、3億6381万円の減

◎主な財政用語

◆**經常収支比率** Ⅱ 経常的経費(人件費、物件費、扶助費、公債費、補助費等)のうち臨時的なもの(除いた経費)のために經常一般財源(町税、地方交付税、地方譲与税の使用が特定されないもの)がどれだけ充当されたかを示す比率をパーセントで表したもので、比率が低いほど財政構造は弾力性があります。

◆**町債** Ⅱ 町が財政不足を補うため長期にわたり借り入れる借入金(一般家庭でいえば家をつくるためのローンなど)。

◆**実質公債費比率** Ⅱ 総務省が本年度から導入した新しい財政指標。自治体収入に対する借金返済額の比率を示します。従来の起債制限比率には反映されなかった一般会計から特別会計への繰り出し金も含まれます。

◆**繰出金** Ⅱ 特別会計の歳入不足のため一般会計から出したお金(諸支出金)。

一般会計の収支状況（決算書より）

（単位：千円）

区分	年度	H 17	H 18
歳入総額	A	7,203,816	5,654,388
歳出総額	B	7,063,115	5,550,500
形式収支額（A－B）	C	140,701	103,888
翌年度への繰越	D	47,410	139
実質収支（C－D）	E	① 93,291 ② 103,749	
単年度収支②－①	F	70,765	10,458
積立金	G	66,249	23,150
繰上償還金	H	0	0
積立金取崩し額	I	209,216	0
実質単年度収支（F＋G＋H－I）		△ 72,202	33,608

一般・特別会計の主な支出

◆一般会計

知的障害者更正施設入所支援費	49,943 千円
児童手当	53,460 千円
諸検診業務委託料	27,106 千円
農業生産総合対策事業補助金	100,908 千円
農産物加工販売施設工事	191,833 千円
県営畑地帯総合整備（担い手育成型）事業負担金	159,752 千円
荒木漁港地域水産物供給基盤整備事業費	186,680 千円
喜界島港改修事業費（手久津久・志戸桶地区）	380,100 千円
大島地区消防組合負担金	153,612 千円
埋蔵文化財発掘調査費	28,707 千円
町債元金償還金	660,433 千円
町債利子償還金	172,804 千円
老人保健事業特別会計繰出金	109,171 千円
国民健康保険事業	// 117,890 千円
直営診療施設勘定	// 78,339 千円
介護保険事業	// 120,825 千円
老人福祉施設事業	// 61,873 千円
簡易水道事業	// 30,313 千円
農業集落排水事業	// 2,387 千円
公共下水道事業	// 64,409 千円
屠畜場事業	// 2,387 千円

◆平成 18 年度末地方債（借金）残高

昨年度は新たに 5 億 2940 万円を借り入れ、8 億 3356 万円を返済しました。

起債（借金）残高は 74 億 7113 万 8 千円。

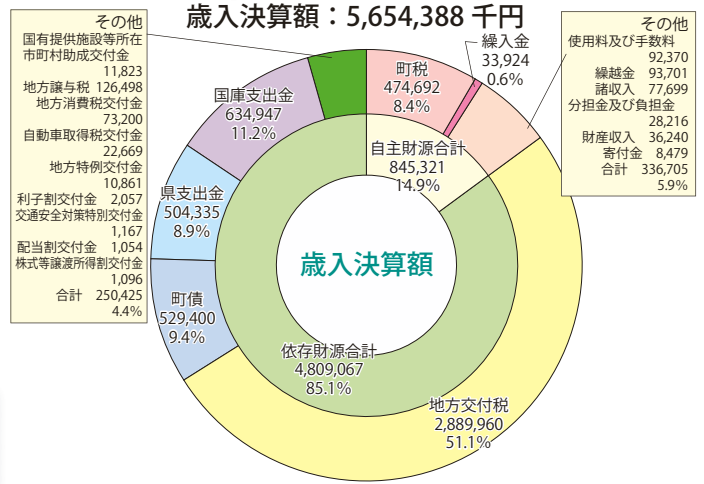
◆平成 18 年度末基金（貯金）残高

昨年度は 2393 万円を積立て、取り崩しはなく、基金残高は 13 億 8515 万円となりました。（一般会計決算書より）

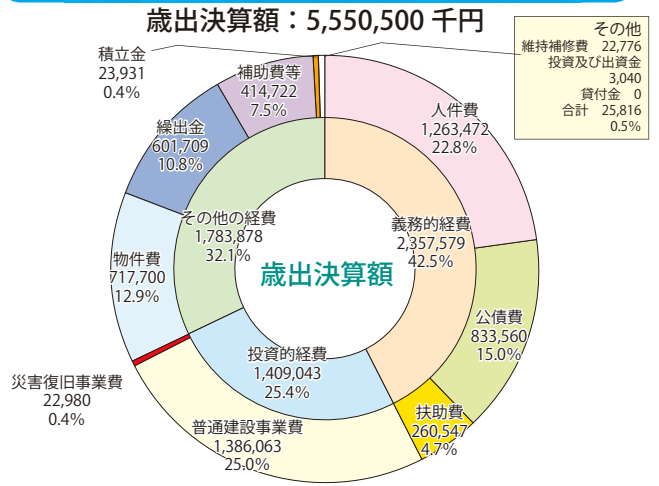
■各財政指数

年度	財政力指数	実質収支比率	経常収支比率	公債費比率	実質公債費比率
14	0.16	2.2	89.4	14.0	—
15	0.16	1.9	88.9	14.7	—
16	0.16	0.7	89.0	12.4	—
17	0.17	2.8	89.5	12.2	12.3
18	0.18	3.0	86.5	14.8	11.8
標準値	1に近いほど良い	3～5%程度が望ましい	70～80%程度が標準的	15%以上注意 20%以上危険	18%以上は許可制

平成 18 年度歳入決算額



平成 18 年度歳出決算（性質別）



額となりました。

◆一般会計（歳出）

歳出を性質別でみた場合、人件費、扶助費、公債費で区分される義務的経費は、全体の 42.5% を占めて 23 億 5757 万 9 千円、対前年度比 2.2%、5237 万 3 千円の減額となっています。普通建設事業費、災害復旧事業費で区分される投資的経費は、庁舎建設事業の終了に伴う普通建設費が約 12 億 4669 万円の減額。その他の経費は、物件費等の支出をできるだけ押さえ、対前年度比 10.7%、2 億 1355 万 1 千円の減額でした。

◆財政力指数

県や市町村の財政力を示す指数として用いられます。1 に近く、あるいは 1 を超えるほど財源に余裕があるとされます。

第45回町民体育祭

“赤連・池治が安定した力を発揮”

Bブロックは滝川校区、応援賞は上嘉鉄校区

選手宣誓する東正人さん



開会式は、指揮者高野海夕さん率いる湾小学校鼓笛隊のパレードで幕が開けました。続いて、喜界高校、第一中学校、早町中学校のブラスバンド部の演奏で小野津校区を先頭に11校区の選手役員団が入場。

炬火点火は高校男子800メートルレーに出場した久保新也くん（荒木校区）、選手宣誓は滝川校区体育指導員の東正人さんが堂々と大役を果たしました。

競技は全幼稚園児153

名がカラフルなパルーンを使って楽しく表現した「パラパラパルーン」で開幕。続いて、今年から採点方法もかわり行われた採点競技のひとつ「めざせホールインワン」では、慎重にゲームを進め

「みなぎる力 あふれる友情 競うところをひとつに輝け島人魂 今ここに！」（志戸桶小学校4年・園田裕二郎くん作）のスローガンの下で始まった第45回町民体育祭が10月7日、台風15号の影響もなくさわやかな秋晴れの下、総合グラウンドで行われ、23の競技に熱戦が繰り広げられました。今年のAブロック優勝は安定した力を発揮した赤連・池治校区が4年ぶりに栄冠を手に入れました。Bブロックは序盤の勢いそのままに滝川校区が初優勝、町民体育祭優勝地区に名を刻みました。応援は、機敏な動きを心掛け約20日間、練習に励んだ上嘉鉄校区が応援賞に輝きました。

た滝川校区が赤連・池治校区と同打数ながらもタイムの差でトップを死守、好発信を切りました。その後も滝川校区は放とうボールや運俵りレーなど午後の部で躍進を続ける早町校区の勢いをかわし、序盤のリードを守りきり、初のBブロック優勝を飾りました。一方、Aブロックは赤連・池治校区が玉入れなどの団体種目で上位を占め、高得点をマーク。さらに大会新記録が期待された中学校男子1500メートル走に出場した賀光哉選手や今大会高校女子1000メートル走で見事大会新記録を樹立した園田未樹子選手らの活躍で序盤から安定した力を発揮し、4年ぶりに栄冠を手に入れました。



大役を務めた久保新也くん

大会2連覇を目指す湾も小・中・高・青年のりレーや混成りレーで高得点を獲得。さらに中学校女子800メートルでは自身で作った大会記録を上回る快走を見せた美代奈津実選手らの活躍で赤連・池治を追撃するものの、残念ながら大会2連覇を逃しました。

競技の合間には高齢者による「老人音頭」や中、高校生男子合同の「相撲体操」、浴衣姿の高校生と中学生女子の「八月踊り」、婦人会がこの日に備え各集落で練習した「マースゲーム」が披露され大会に華を添えました。各種団体りレーには46チームが参加。各チーム意地と名誉をバトンに託し、懸命にトラックを駆けめぐりました。

最終種目は応援合戦。青壮年が学ランに身を包み声をかちらさんばかりの大声援を送る荒木。メリハリのある動きと第二中学校生徒が応援演舞を披露する上嘉鉄。各集落テント前は、地区の優勝を願い必死に応援合戦を繰り広げました。また、大会に先立ち、体育功労者3人、優秀スポーツ選手17人と6団体にそれぞれ表彰状が授与されました。

●めざせホールインワン

1位	滝川		21打
2位	赤連・池治		21打
3位	上嘉鉄		22打

●1500_米走中学男子

1位	賀 光哉	赤連・池治	4分36秒9
2位	上栴伸太郎	坂嶺	4分48秒0
3位	梅 龍飛	上嘉鉄	4分49秒5

●800_米走中学女子

1位	美代奈津実	湾	※2分39秒3
2位	園田 樹子	赤連・池治	2分45秒1
3位	吉富 莉穂	湾	2分47秒5

●ナイス！ストライク

1位	志戸桶		1分31秒8
2位	赤連・池治		1分41秒8
3位	荒木		1分45秒5

●玉入れ

1位	赤連・池治		36個
2位	小野津		33個
3位	上嘉鉄		32個

●100_米走小学校女子

1位	美代さつき	湾	15秒1
2位	萩原真貴子	赤連・池治	15秒5
3位	栄 舞	志戸桶	15秒6

●100_米走小学校男子

1位	初 遊太	赤連・池治	14秒1
2位	登 陽雄	志戸桶	14秒4
3位	久保 拓也	湾C	15秒0

●100_米走中学校女子

1位	実田 未沙	上嘉鉄	14秒2
2位	松村 清来	赤連・池治	14秒5
3位	三田美志保	志戸桶	14秒7

●100_米走中学校男子

1位	安岡 祥平	赤連・池治	12秒7
2位	与謝野 仁	湾	12秒8
3位	森 裕太	坂嶺	12秒9

●100_米走高校女子

1位	園田未樹子	赤連・池治	※13秒6
2位	美代明日香	湾	14秒4
3位	榮 智奈美	上嘉鉄	14秒8

●100_米走高校男子

1位	賀 亮太	赤連・池治	11秒6
2位	安岡 泰平	滝川	12秒2
3位	澄江 和人	湾C	12秒3

●100_米走20歳代女子

1位	竹下 美幸	赤連・池治	14秒8
2位	福岡 見代	滝川	16秒3
3位	藤田 知子	早町	16秒7

●100_米走20歳代男子

1位	碓山 貴文	荒木	12秒3
2位	勇 雅之	志戸桶	12秒4
3位	大木 格	小野津	12秒5

●100_米走30歳代女子

1位	上島 仁美	早町	16秒3
2位	岡村加代子	志戸桶	16秒7
3位	久田 友美	赤連・池治	16秒8

●100_米走30歳代男子

1位	平田 文人	志戸桶	12秒4
2位	上地 徳人	湾	12秒5
3位	吉永 智雄	上嘉鉄	12秒6

●100_米走40歳代女子

1位	園田 久子	赤連・池治	15秒5
2位	田中 明子	湾	16秒1
3位	川畑由美子	志戸桶	17秒0

●100_米走40歳代男子

1位	向井 康治	志戸桶	12秒8
2位	岡本 道也	湾	13秒1
3位	上栴 久伸	坂嶺	13秒2

●100_米走50歳代男子

1位	福原 安成	荒木	13秒8
2位	祝 義文	上嘉鉄	14秒3
3位	嶺 義久	滝川	15秒0

●輪投げ

1位	上嘉鉄		1分07秒2
2位	荒木		1分15秒3
3位	赤連・池治		1分16秒1

●400_米リレー小学校女子

1位	赤連・池治		1分06秒6
2位	上嘉鉄		1分08秒1
3位	湾		1分10秒0

●400_米リレー小学校男子

1位	湾		1分05秒5
2位	赤連・池治		1分06秒9
3位	志戸桶		1分07秒4

●400_米リレー中学校女子

1位	湾		1分01秒0
2位	上嘉鉄		1分01秒1
3位	赤連・池治		1分01秒3

●800_米リレー中学校男子

1位	湾		1分54秒7
2位	上嘉鉄		1分55秒2
3位	早町		1分58秒7

●400_米リレー高校女子

1位	湾		1分01秒0
2位	上嘉鉄		1分02秒7
3位	赤連・池治		1分02秒8

●800_米リレー高校男子

1位	赤連・池治		1分46秒4
2位	上嘉鉄		1分46秒9
3位	湾C		1分50秒0

●400_米リレー青年女子

1位	赤連・池治		1分05秒1
2位	湾		1分06秒2
3位	志戸桶		1分06秒5

●800_米リレー青年男子

1位	湾		1分47秒8
2位	上嘉鉄		1分49秒2
3位	早町		1分50秒0

●運俵りレー

1位	早町		39秒2
2位	上嘉鉄		39秒4
3位	湾		40秒8

●二人仲良く

1位	湾		38秒7
2位	上嘉鉄		40秒7
3位	赤連・池治		42秒0

●放とうボール

1位	早町		3分06秒3
2位	上嘉鉄		3分11秒6
3位	赤連・池治		3分13秒1

●1500_米走高校・一般男子

1位	生田 恭平	上嘉鉄	4分42秒9
2位	積山 寿久	坂嶺	4分44秒6
3位	前島 将太	上嘉鉄	4分44秒9

●綱引き

1位	荒木		
2位	湾		
3位	上嘉鉄		
//	志戸桶		

●安全運転

1位	湾		1分41秒9
2位	志戸桶		1分50秒5
3位	上嘉鉄		1分52秒1

●むかで競争

1位	湾		1分14秒4
2位	上嘉鉄		1分21秒4
3位	赤連・池治		1分42秒3

●混成リレー女子

1位	赤連・池治		1分31秒1
2位	湾		1分31秒4
3位	志戸桶		1分36秒3

●混成リレー男子

1位	湾		2分16秒9
2位	赤連・池治		2分19秒0
3位	上嘉鉄		2分21秒5

●男女総合順位
Aブロックの部

1位	赤連・池治		180
2位	湾		164
3位	上嘉鉄		157
4位	志戸桶		152
5位	荒木		141

Bブロックの部

1位	滝川		138
2位	早町		126
3位	坂嶺		114
4位	小野津		108
5位	阿伝		107
6位	湾C		54

●躍進賞 今年 - 去年

1位	阿伝	63	107-44
2位	志戸桶	41	152-111
2位	荒木	41	141-100

●応援合戦

1位	上嘉鉄		137
2位	荒木		132
2位	湾		129

秋の全国交通安全運動の
パレード



秋の全国交通安全運動のパレード出発式が9月21日、喜界幹部派出所前庭であり、藤村昭五副町長や喜界地区交通安全協会、交通安全母の会ら約30人が出席し、交通安全意識の高揚や事故防止の徹底を誓い合いました。運動期間は10月30日までの10日間。

挨拶に立った藤村昭五副町長は「法の改正により飲酒運転の罰則が強化され、さらに組織ぐるみでの交通安全対策を講じていかなければならない」とあいさつ。続く速水進所長は「郡内トップを誇る死

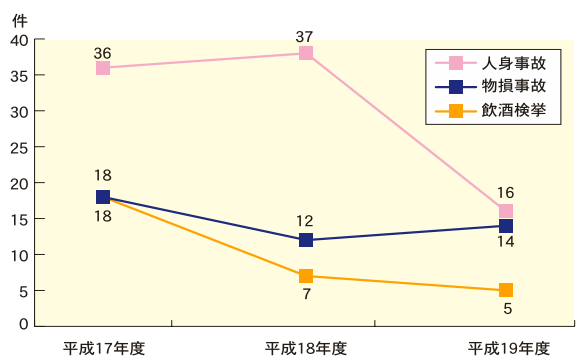
亡事故0日（※1）が、今日で1298日を迎え、現在も継続している。このことは島の安全・安心のバロメーターでもあり、各機関・団体の事故防止対策などの取り組みの成果」と感謝を述べると、さらに「死亡事故2000日を目指し、職場や仲間と一緒に交通違反の根絶を目指しましょう」と力強く述べました。

（※1）喜界島では平成16年3月以降、交通死亡事故0日が現在も継続しています。これは、県下でも3番目、大島郡内ではトップの記録です。

このことは、町民の交通安全の意識の高さと喜界幹部派出所を始め、各交通安全に携わる関係機関の取り組みが高く評価されるものであります。今後不慮の事故等による、死亡事故を招かないよう町民一体となり、まずは2000日達成を目指しましょう。



■交通事故・飲酒検挙発生件数（平成17年度から平成19年度）



※平成19年度分については、平成19年の9月末日現在のデータ
資料：奄美警察署喜界幹部派出所

車イス3台を寄贈

鹿児島市の大福電設（高牟礼哲博代表取締役）が敬老の日になみ9月20日、特別養護老人ホーム喜界園（神田健一園長）に車イス3台を寄贈しました。

この日は同社の社員が喜界園を訪問、「車イスを活用し、健康保持に努めてください」と、入園者に車イスを手渡ししました。また、同社が用意した花束を第一保育所の園児らが入園者にプレゼントしまし

た。神田園長は「毎年心温まる贈り物を有り難うございます。入園者、職員ともに感謝しています」とお礼を述べました。

大福電設の車イス寄贈は今年で4回目、計12台が同園に寄贈されています。



鼓 和太鼓5個を購入／喜界島太鼓

喜界島太鼓クラブ（松村里子代表）では、このほど（財）自治総合センターからの平成19年度一般コミュニティ助成事業を町教育委員会の申請に基づき、和太鼓5個を購入しました。

これは（財）自治総合センターが、全国自治宝くじの売上金の一部を財源として、地域のコミュニティ活動の促進と健全な発展を図るための助



成事業を利用し、購入したもので、今回の購入により、より一層地域のコミュニティ活動が充実されることが期待されます。

同クラブは島の様々なイベントで活躍。その躍動する鼓動で観客を魅了しています。松村代表は「新しく購入した大太鼓や桶太鼓などを活用し、さらに心に響く太鼓を披露したい」と話しました。

鹿児島県歯科医師会では、80歳で自分の歯を20本残そうという「8020運動」を平成4年から展開しており、今年も町内の3人が該当し、県と郡の歯科医師会から表彰を受けました。今回表彰を受けたのは長昭二郎さん（80・赤連）、澄田菊江さん（80・上嘉鉄）、博喬さん（81・小野津）。長さんは28本、澄田さんは25本、博さんは22本、自分の歯を保持し、至って元気。



長昭二郎さん



澄田菊江さん
博喬さん



伝統文化「八月踊り」の収録（赤連集落）

清潔に保つように心掛けてい
る」と白い歯を輝かせながら
答えてくれました。

あまみ長寿・子宝

プロジェクト

あまみ長寿・子宝プロジェクトの地元への普及・定着を図るため、鹿児島県が推進している「巡るいのちのキョラジマ創造事業」があります。この事業の一環で、本町では、喜界島・島じゅうりと八月踊り伝承事業に取り組んでいます。

この事業は今年から2年間かけて行われる事業で、保健福祉課すやかセンターと生涯学習課が主管。喜界島の伝統食・行事食のレシピ集の作

成と普及を図るとともに、集落それぞれ受け継がれてきた八月踊りを後世に伝えるためにDVDに保存し、「島じゅうりと八月踊り」の伝統文化伝承による地域の活性化を目指すねらいがあります。

八月踊り映像制作委員会の収録スタッフは14人。メンバーは全員民間人で構成され、希望のあった集落の収録日程で行われています。

収録は、主に正面にカメラを設置。踊り手の正面の動きと左右の動きが一連の動作として一目で分かるよう角度を注視しながら行われています。

収録スタッフのひとり北島公一さん（57・佐手久）は「歌や音源など綿密に打ち合わせをしていかなければいけない」と収録時の難しさを語り、一方「折角の機会、各集落の代表との連携を深め、完成度の高いものを目指したい」と意欲を見せます。

保存されたDVD動画は、平成21年の春以降、各集落区長を通し、販売される予定で、また、町生涯学習課は生涯学習の教材としても活用していきたいと話しています。



授業風景（第一中学校）

連携型喜界地域
中高一貫教育

「理科」乗り入れ授業

喜界地域中高一貫教育における理科部会の取り組みとしては、短期・単発の乗り入れ授業を行っています。7月2日から4日にかけて高校理科教諭2名と、3中学校の理科教諭3名、計5人によるティームティーチングにより、「ウニの受精の観察」を実施しました。

本授業は、平成13年度をはじめとして7年目を迎えます。中高一貫開始当時の教諭とはメンバーが全て入れ替わっています。申し送りをする

ことにより、授業の展開はスムーズに行われます。また、実施後の反省を踏まえ工夫することにより、生徒が自然科学に深く興味をもつきっかけになっていきます。

ウニは受精をすると約40分で1回目の細胞分裂（卵割という）を始めます。今回は、その分裂の瞬間を3日間2日間観察することができました。1つの受精卵が段々と2つに分れていく様子は圧巻です。分裂の瞬間を観察できたことは、7年目にして初めてのことでした。

今後よりよい授業になるように、中高教諭で連携をとりつつ工夫を重ねていきたいです。

喜界高校高等学校
大津 公宏教諭（談）

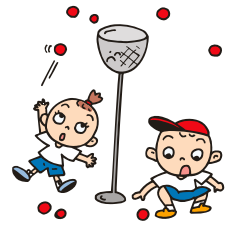


授業風景（第二中学校）



スポーツの秋到来

各学校で運動会たけなわ



① 湾小学校 5・6年生 表現「夢」
 ② 選手宣誓を務める 菊地佳祐くん (荒木小学校)
 ③ リズミカルなパレードを披露 (上嘉鉄小学校)
 ④ 躍動する応援団 (第二中学校)
 ⑤ 阿伝小学校少年消防クラブのお披露目
 ⑥ ガジュマルのアーチを疾走 (早町小学校)
 ⑦ 体育祭の花応援団 (早町中学校)



⑧ おじいちゃんと勝負! (志戸桶小学校)
 ⑨ 大漁旗がなびく中、決まったかな?
 ⑩ 坂嶺小名物「坂嶺大サーカス」
 ⑪ たか〜い! 見事にハイボーイー輪車を操る (滝川小学校)
 ⑫ マスゲームの企画は生徒。雨もヘッチャラ、元気に披露する (第一中学校)
 ⑬ 種目全てに全力疾走! (喜界高校)



話題はここ!

熊本城で舞い踊る／島の六調(喜界島芸能保存会)

初めて実現した“はいや”の祭典。日本の祭りが一堂に会する一大イベント「はいやフェスタ熊本2007(11月23日～25日開催)」に喜界島芸能保存会(生駒アサエ代表)が参加し、日本の祭りを代表する各地の踊りとともに、六調を勇壮に舞い踊ります。

このイベントは、熊本城築城400年の記念行事の一環でもあり、全国各地で代々継承されている「はいや系民謡」を踊っている人々との交流をはかり、技能の向上、連携の強化など、相互交流の目的で今回初めて開催される一大イベントで熊本の「ふるさとの夢と文化を育てる会」が主催します。

参加する団体は徳島の阿波踊り、富山の越中おわら風の盆、新潟の佐渡おけさ、島根の隠岐米とき踊り、宮崎の都城やっさ節、熊本の牛深ハイヤ節、鹿児島島の鹿児島おはら節、そして我が島の六調(喜界島芸能保存会)など、全国の有名な曲唄と踊りを厳選して出演依頼を受けた団体が出場します。

この一大イベントを前に、喜界島芸能保存会は7月22日に、熊本市総合体育館で行われた第2回阿波おどり・天草ハイヤ・奄美六調の練習会に参加。地元の約60人に喜界の六調を指導しました。

参加した8人は「六調は決まった型がなく、お祝いの席などで喜びを体で表現する踊り」などと説明しながら島の六調を伝授しました。



熊本城天守閣を背にそれぞれの郷土の宝である唄や踊りが披露されます。

喜界島出身で近隣の方々も、是非このイベントに足を運んでいただき、凝縮された日本の祭りを楽しんでみてはいかがでしょうか。

開催概要

(開催期間は3日間。島の六調が披露されるのは下記の期日)

期日 平成19年11月24日(土)

場所 熊本城奉行丸

▶問い合わせ先

ふるさとの夢と文化を育てる会事務局(熊本県)

☎096-234-8055

喜界島芸能保存会(世話人 生島常範)

☎0997-65-0057

郵政民営化がスタート／10月1日

130年以上にわたって国が行ってきた郵政事業が10月1日に民営化され、民間企業の「日本郵政グループ」としての業務が始まりました。

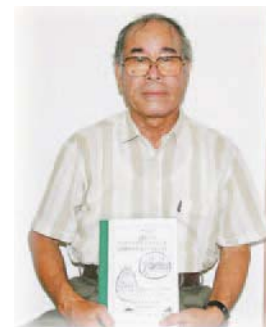
この日午前8時30分、喜界郵便局社前では、看板にかけられていたカバーを外す作業が職員の手によって行われ、真新しい日本郵政グループの看板が初お披露目。その後は民営化初日の慌ただしい業務に就きました。

島では現喜界郵便局と早町郵便局が明治11年に開局、以来130年間、島内外の人々の真心こもった手紙の配達や預貯金などを大切に守ってきました。

民営化を期に悦田隆彦局長(喜界)は「この郵政民営化は過去一番の大きな変化。郵政時代のノウハウを生かし、これからは民間企業として『安心・安全・信頼』をモットーに地域のサービス向上に努めたい」と意気込みを語りました。



シーコムィタ(志戸桶方言)をまとめる



志戸桶在住の南豊次さん(73)が、今年6月に『ワンナーシマヌシマコムィタ 志戸桶の方言(シーコムィタ)』と題し、一冊の本にまとめました。

南さんは、我がシマ(志戸桶)の貴重な伝統・文化である言葉のシーコムィタ(島口)を「今の子どもたちや若い人たちに

純に使えるようになって欲しい」と願い、平成17年秋頃から編集にあたり、約2年間、同集落を献身的に巡って、島口を調査・収集、さらに先輩方の協力や修正を受けて、冊子の編集にこぎつけました

同冊子では「住宅や屋敷」「日常使う道具」「農作業や収穫」「調理」「身体」「生活時間や日時」など、生活に関連した24の項目に分類して紹介しています。

製本には同集落の子ども会や教職員、有志が協力。子供たちや教職員、集落の希望者などには無料で配付され、「シーコムィタに興味のある方は、個人でコピーし、活用していただければ幸いです」と南さん。

南さんの連絡先 ☎0997-66-1273



「心の健康」
〜こころが〜

疲れていませんか？

うつ病は日本人の15人に1人は経験すると言われる、とても身近な病気です。近年、社会環境の変化などにより、うつ病で治療を受ける人が増えています。仕事や家庭などでストレスを抱える働き盛りの年代、産後や更年期など、生活環境やホルモンバランスの変化する時期の女性、身近な人の死や身体機能の衰えなど不安を抱える高齢者などにも多く、様々な年代でおこります。

《うつの自己チェック》

最近2週間ほぼ毎日続いているものにチェック

- 毎日の生活に充実感がない
- これまで楽しんでできなかったことが楽しめなくなった
- 以前は楽にできていたことが今ではおつづくに感じる
- 自分が役に立つ人間だと思えない
- わけもなく疲れたような感じがする
- 2つ以上あてはまらず、つらい気持ちになったり、日常生活に支障が出ている場合は、邪とも言われ、特別な病気で

はありません。こじらせる前に早めに精神科や心療内科などを受診しましょう。更年期等の女性も婦人科の治療で改善しない場合は、専門医を受診してみましよう。

治療は完全に回復するまで、焦らず医師の指示に従って続けることが必要です。調子がよくなくなったからと言って勝手に中断すると再発する可能性が高くなります。

★うつ病の疑いがあつたら自分だけで抱えず、まず誰かに話してみよう。

- ★ 周囲の人ができること
 - ・ ゆっくり休ませる。無理に気分転換などを勧めない。
 - ・ 受診や相談を勧める。
- ・ 励ますことはせず、ゆっくり話を聞き、長い目で見守る。

【相談機関】

名瀬保健所

☎0997-52-5411

精神保健福祉センター

☎099-255-0617

こころの電話

☎099-255-0798

7974

すこやかセンター

☎0997-65-3522

【医療機関】

島内では月1回診療所で精神

科外来があります。

ためになるメタボ講座

その三「メタボを改善するために〜運動編〜」

ために〜運動編〜

メタボリックシンドロームは、生活習慣と密接に関係しています。まずは、あなたの運動習慣を振り返ってみましよう！

☆ちよつとした時間を無駄なく活かそう

誰でも簡単に、毎日出来る運動は「ウォーキング」です。健康維持に最適な運動消費カロリーは、1日あたり約300キロカロリーです(1万歩相当)。目指せ1日1万歩！

☆「ウエスト日記」をつけよう

生活習慣を改善するために、一日一回、ウエストや体重を測定し、記録しましょう。毎日の変化をチェックすることで、反省したり、成功すれば達成感が味わえます。

来る11月17日(土) 午後3時から「第二回特攻花ウォーキング大会」参加者には「万歩計」と「メタボりくん」(メジャー)をプレゼント。あなたもぜひご参加を！



好きだよ！あなたの笑顔 むし歯0っ子

3歳児健診
平成19年10月



中島 楓佳ちゃん



保科 空大くん



東 優希くん



村岡 省吾くん



相良 駿希くん



福田 梨杏ちゃん



美島 海正くん



都 千聡ちゃん

老若男女、指導者としての資質を学ぶ！
平成19年度生涯学習リーダー（初級）研修会

9月2日、役場コミュニティセンターで、各種団体指導者として必要な知識・技能を習得し、資質の向上を図り、それぞれの団体活動の充実と活性化を図ることを目的とした標記研修会を高齢者と青年を対象に開催しました。



KYT（危険予知トレーニング）での発表模様

当日は、指導者の役割や活動計画の立案などの講義・KYT（危険予知トレーニング）、ニュースポーツ体験の実技がメニューとして生まれ、受講者18名は今後の団体活動に生かそうと意欲を見せていました。



組織の和やかな雰囲気づくりに役立つニュースポーツ

城久遺跡群への関心さらに高まる！
韓国博物館学芸研究室長による考古学についての特別講演会

9月22日に役場コミュニティセンターで、大韓民国松廣寺聖寶博物館ハン・サンウク学芸研究室長をお招きし、考古学についての特別講演会を開催しました。

ハン・サンウク氏は、城久遺跡群から出土する高麗青磁や陶磁器の調査のため琉球大学の池田榮史教授らと共に来島され、急きよ講演が決定したものです。

内容は、喜界島から出土する青磁や陶器が博多での出土品と類似していること、また交易品と生活品が混じっていることから商人・役人が入った可能性が高いと言うことでした。

また、太宰府市教育委員会文化財課調査係の中島恒次郎主任主査から遺跡の活用について提言などがありました。
当日は、海外からの研究者の話が聞けるとあり、70名を超える聴講者が詰めかけ、城久遺跡群をはじめとする埋蔵文化財への関心がさらに高まってきたようです。



通訳を介しながら行われた講演会

元関脇・麒麟児が来島！
第14回喜界町生涯学習推進大会【講演会】

12月2日（日）に町体育館を主会場に第14回喜界町生涯学習推進大会が開催されます。今年の講演会は講師に元関脇・麒麟児（北陣和春氏）を招き、「わが相撲人生、継続は力なり」というテーマでご講演いただきます。

大会当日は、現役頃の勇姿をビデオ（8分程度）で紹介したり、中・高校生でスポーツをしている生徒に成功の秘訣を伝授？など子どもから大人まで楽しめる内容で進めていきたいと思っております。ぜひこの機会にお隣同士お誘い合わせの上、ご来場ください。

子どもたちが待っています

地域が育む「かごしまの教育」県民週間

11月1日～11月7日に鹿児島県全域で、「地域が育む『かごしまの教育』県民週間」が

実施されます。趣旨は、多くの県民に学校行事等に参加していただき、鹿児島県の教育について考える気運を高め、鹿児島県の教育の充実と発展を図ることです。

平成15年度から実施されているこの県民週間は喜界町でも、参加者が年々増え続け、昨年度は延べ4780人ももの町民あるいは町外の方が、各学校に来ていただきました。本年度も各学校で多くの組をしますので、ぜひ幼稚園や学校にお越しください。子どもたちが待っていますので、よろしく願います。

■主な取組

湾幼稚園	11/2(金)	祖父母参観
	11/6(火)	食文化伝承
湾小学校	11/1(木)	ミニ発表会
	11/6(火)	生活科祭り
坂嶺小学校	11/4(日)	学習発表会
	11/7(木)	読書まつり
阿伝小学校	11/2(金)	読書祭り
	11/4(日)	学習発表会
上喜鉄幼稚園・小学校	11/4(日)	創立30周年記念式典・講演会・学習発表会
	11/1(木)	家庭教育学級
荒木幼稚園・小学校	11/2(金)	先輩の講和・学習発表会
	11/4(日)	学習発表会
滝川幼稚園・小学校	10/30(火)	高齢者による授業参観
	11/2(金)	学習文化祭
志戸桶幼稚園・小学校	11/5(月)	お芋パーティー
	11/2(金)	学習発表会
小野津幼稚園・小学校	11/7(木)	高齢者とのふれあい学習
	11/2(金)	文化祭・家庭教育学級
第一中学校	11/1(木)	給食試食会
早町中学校	11/1(木)～	思い出写真館
	11/9(金)	

＊情報ひろば＊

児童虐待防止月間

『きこえるよ 耳をすませば 心のさけび』

11月は児童虐待防止推進月間です。「おかしい」と感じたり、児童虐待を発見したときは、児童相談所（☎53-6070）、福祉事務所（☎65-0114）、役場保健福祉課（☎55-3484）、に相談（通告）してください。（通告は義務＝権利）

あなたも児童虐待防止ネットワークの一員です。

お知らせ

労働者の募集・採用時の年齢制限の禁止

平成19年10月1日から労働者の募集・採用における年齢制限が禁止されます。

改正のポイント

○これまでは募集及び採用に係る年齢制限の緩和については努力義務とされてきましたが、平成19年10月1日、雇用対策法が改正され、年齢制限が禁止されました。

○年齢制限の禁止は、民間の求人広告などにも広く適用されます。

詳しい内容については名瀬公共職業安定所までお問い合わせください。
☎0997-52-4611

11月は「不法投棄防止強化月間」です

県では、産業廃棄物の不法投棄等の根絶を図るため、今年から11月を「不法投棄防止強化月間」と定め、不法投棄防止の普及・啓発や産業廃棄物の不法投棄防止パトロール等を強化しています。

不法投棄は重大な犯罪です。不法投棄をなくし住みよい町をつくりましょう。

また、産業廃棄物の不法投棄を発見した際は、お近くの保健所または県庁廃棄物・リサイクル対策課の産廃不法投棄110番までご連絡ください。

▽問い合わせ先

県庁廃棄物・リサイクル対策課
☎099-286-2579
役場住民課
☎0997-65-1111

あなたの子育て経験をいかしてみませんか？ 保育サポーター養成講座

子育てを終えた方や保育士の資格をもつ方で、子供が好きで、子供に関わる活動をしたいと思っている方。かつ3日間受講できる方。

●日時

平成19年11月6・7・9日の
3日間
9時30分～16時30分
（6日のみ10時～）

●場所

鹿児島市勤労者交流センター（よかセンター鹿児島）第一会議室
鹿児島市中央町10番地（ダイエー7階）

詳しい内容や定員、受講料などのお問い合わせは（財）21世紀職業財団鹿児島事務所までお問い合わせください。
☎099-259-7815

小規模企業共済制度のご案内

小規模企業共済制度は、個人事業主または会社等の役員の方が事業をやめられたり退職された場合に、生活の安定や事業

の再建を図るための資金をあらかじめ準備しておく国がつくった共済制度で、いわば「小規模企業の経営者のための退職金制度」といえます。

この制度の特徴は、

①掛金は全額所得控除。受け取る共済金も退職所得扱い又は公的年金等の雑所得扱いとなります。

②共済金の額は、個人事業の廃止で掛金を約年1.5%相当で複利運用した額、また老齢給付（年齢が満65歳以上で掛金納付年数が15年以上）で掛金を約1.0%相当で複利運用した額。

③急に事業資金が必要になったときは、納付済掛金の8～9割の範囲内で事業資金の借入が可能。

加入できる方は、常時使用する従業員数が20人以下の製造業、建設業等（商業・サービス業は5人以下）の個人事業主及び会社等の役員。掛金月額は、1千円～7万円の範囲内で自由に選べます。

詳しい内容や加入申込みは、喜界町商工会へお問い合わせください。
☎0997-65-0169

また、金融機関の本店の窓

口でも取扱いしています。制度の運営は、独立行政法人中小企業基盤整備機構が行っています。

ホームページ <http://www.smi.go.jp/kyosai/index.html>

経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済制度）のご案内

経営セーフティ共済は、取引先の突然の倒産が原因で、経営悪化の危機に直面してしまつたときに資金を借入れることができる制度で、中小企業を守るために国がつくつた共済制度。無担保・無保証人で、積み立て掛金の10倍の範囲内（最高3200万円）で被害額相当の共済金が借入れ可能。毎月の掛金も税法上、必要経費または損金に算入できることも特徴の一つです。

企業経営には、さまざまなリスクが潜んでいます。経営者はそのリスク回避のために、あらゆる手を尽くすのが日課といえるでしょう。たしかに、自社の発展のための経営革新（新しい事業の立ち上げや販路開拓等）を積極的に行うことは、とても重要であります。それがけり

クも伴います。『経営セーフティ共済』を企業経営ツールの1つとして賢く利用することもご検討ください。

詳しい内容や加入申込みは、喜界町商工会へお問い合わせください。

☎0997-65-0169

また、金融機関の本支店の窓口でも取扱っています。制度の運営は、独立行政法人中小企業基盤整備機構が行っています。

ホームページ <http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html>

犯罪被害者支援フォーラム2007インかごしま〜みんなで考えよう、命の大切さについて〜

●日時 平成19年12月1日(土) 13時〜16時

●場所 鹿児島県民交流センター県民ホール

●内容

第1部・メッセージ表彰式
第2部・講演会

演題「犯罪被害者の現状と必要な支援」

・講師 山口県光市母子殺害事件被害者遺族 本村洋氏

第3部
・合唱(鹿児島女子高等学校)

▽問い合わせ先
合唱部)

(社) かごしま犯罪被害者支援センター
☎099-805-7830

平成19年度鹿児島県職業能力開発促進大会

11月は職業能力開発促進月間です。「技能が尊重される社会の形成」を促進するため鹿児島県職業能力開発促進大会を開催します。

全国大会に出場した若者やものづくりに教室に参加した児童の体験発表などを予定しています。是非、御家族おそいでご来場ください。

●日時 平成19年10月27日(土) 10時10分〜11時40分

●場所 かごしま県民交流センター中ホール

●内容

○優秀技能者等知事表彰、技能検定成績優秀者表彰

○現代の名工からのメッセージ

○青年技能者体験発表

○ジュニアマイスター教室参加児童体験発表

○ユニバーサル技能五輪日本代表選手激励・・・ほか

▽問い合わせ先
鹿児島県雇用労政課民間訓練係
☎099-286-3019

法務局からのお知らせ

鹿児島地方法務局喜界出張所では、平成19年11月12日(月)から、不動産(土地・建物)の全部の登記事務をコンピュータにより取り扱うことになりました。

★コンピュータ処理になりますと、次のように変わります

- ①喜界出張所において、他の法務局(コンピュータ庁)の管轄する土地・建物の登記事項証明書を取得できます。
- ②喜界出張所の管轄する土地・建物の登記事項証明書は、他の法務局(コンピュータ庁)からも取得できます。
- ③登記事項証明書は、民法・民事執行法その他の法令の規定の適用については、登記簿謄本又は抄本とみなされ、その効力には変更ありません。

▷問い合わせ先

鹿児島地方法務局喜界出張所
☎0997-65-4308
鹿児島地方法務局
☎099-259-0680

コンピューターの切替日

- ◎喜界町の不動産登記簿
平成19年11月12日(月)
- ◎上記にかかる共同担保目録
平成19年12月下旬

* イベントのご案内 *

第4回 “全国地下水サミット”
新たな淡水資源を求めて
2007喜界島大会

「サンゴ礁の島と水と命」

全国の地下水に関わる自治体が一堂に会し、地下水の役割、人と水資源の関わりについて広く議論し、水環境の保全と持続可能な水循環の水深を目指します。

サミットの概要

●日程

平成19年11月13日(火)、14日(水)

●場所

役場コミュニティセンターほか

●内容

11月13日(火) 13時30分〜17時
(式典・基調講演・首長サミット・交流会など)
11月14日(水)
(喜界町農業農村視察)
参加費は無料(交流会は有料)です。町民の皆さん奮ってご参加ください。

▷問い合わせ先

全国地下水サミット2007実行員会事務局(役場産業振興課)
☎0997-65-1456(直通)

古代から中世(千年前)を旅する

～ シリーズ『城久遺跡群』～ part 7

大ウフ遺跡の調査近況

城久遺跡群の中で城久集落の滝川集落寄りに位置する大ウフ遺跡の一部を今年度発掘調査を実施しています。今月号ではその調査状況を少し話してみたいと思います。

鍛冶工房跡が見つかる？

大ウフ遺跡から、鍛冶工房跡と思われる遺構(遺構とは、昔の人が目的を持って土地に構築したもので建物跡、道跡、墓などがある)が約20箇所見つかりました。これまでに発掘調査が行われている城久遺跡群のほかの遺跡でも鍛冶工房跡と思われるものは見つかってはいましたが、大ウフ遺跡のその数は、ひとときわ多い状況でした。

説明が後になりましたが、鍛冶炉とは、金属を鍛えて(たいてい)武器や農具を作るために金属を半分溶かすような状態にし、金属を鍛えられるようにする施設です。

大ウフ遺跡からは、鍛冶炉と思われるもののほかに砂鉄や韃の羽口という鍛冶炉で金属を溶かすために火力を強く



▲鍛冶工房跡

▼鍛冶工房跡で見つかった鉄クズのかたまり



する道具、そして鉄滓(鉄クズ)なども他の遺跡と比べて非常に多く見つかっています。このような状況から城久遺跡群の中でこの大ウフ遺跡が鍛冶工房の役割を果たしていた可能性を考えています。ここで作られた「鉄」が何に使われていたのか、非常に興味があるところなのですが、それを示す発見はまだありません。

国民年金だより

国民年金保険料は遅れずに納めましょう！

国民年金には、65歳から受給できる老齢年金だけでなく、もしもの時にあなたの大きな支えとなる障害年金・遺族年金があります。

しかしながら、保険料の未納が続くと将来受け取る年金額が少なくなるばかりか、老齢年金の受給権そのものが発生しないことがあります。

また、納付が遅れることで障害年金・遺族年金を受け取ることができない可能性もあります。

保険料未納がないかお近くの社会保険事務所でご確認ください！

●納付書がお手元ない場合は再発行いたしますので、お近くの社会保険事務所までご連絡ください。

●一部納付(一部免除)が承認になっている方(4分の3免除、半額免除、4分の1免除)は、納めるべき保

険料を納めないで、その期間は免除の扱いではなく未納扱いになります。

●さかのぼって過去の分を納めることができるのは2年前の分までです。納付できる期日がありますのでご注意ください。

保険料未納が続くと・・・

●電話や通知での保険料納付案内や、社会保険事務所の職員や国民年金推進員がご自宅にお伺いすることがあります。

●保険料納入のご案内をしているにもかかわらず、保険料の負担能力がありながら保険料未納が続く場合は、所定の手続きを踏まえたうえで、財産を差し押さえる強制徴収を実施しています。

▽問い合わせ先

鹿児島社会保険事務局年金課

☎099-812-0165

喜界歌壇

喜界島にとり残されし俊寛
の像の面差し秋の陽を受く

林 蓮香

この秋は母になるとう新妻
の君盲なれど幸に充つ

北島 シナ

我が織りし紬は傘になると
いふ格差社会をしみじみ思
ふ

有村 道子

コロコロと追いかくる音に振
り向けば誰も居ずして宙舞
ふ枯葉

竹田 ヨシ子

炎天の巷に黒き日傘さし婦
人の二人の話止まずも

平尾 チヨ

冬を越し春も過ぎ去り夏来
り病癒えねど望みは捨てず

屋良 ミノ子

夜目遠目傘をさし行く人に
見入る珊瑚の石垣続く向こ
うに

美代 イシ

ひと夏のしがらみ越えて歩
道ゆく見上げる空に月傘さ
して

郡 市子

猛暑にも耐えてキビ植最盛
期ピーチパラソル野を彩り

ぬ 弥島 幸子

自転車に乗りて舗道をそれ
ぞれに傘かたむけて巧み行
き交う

武田 幸子

高倉の傍えに群るるやぶれ
傘今朝降る雨に葉ごとうつ
むく

嶺倉 祝子

戸籍の窓

こんにちは
赤ちゃん

氏名 保護者 住所

松元 来輝 正和 中里

鍋倉 快晴 晴菜 湾

西留 愛華 栄俊 塩道

大瀬 誉 志穂 伊砂

いつまでも
お幸せに

氏名 住所

黒木 五三 湾

橋口 美喜 湾

ごめい福を
お祈りします

所氏名年齢

大朝戸 秋山 莊義 95才

赤朝連 太利 カツ 89才

上嘉鉄 生田 賀雄 83才

赤連 山口 思吉 94才

中里 泰典
中里 美佐子
赤連 折田 スミ
嘉鈍 亀島 憲
池治 西岡 美根子
荒木 田中 タツ
赤連 鮫島 義二

84才 92才 86才 89才 97才 57才 67才

香典返し

社協だより

赤連 平田 幹子
手久津久 柏 朱美
荒手久木 比嘉 良太
佐手久 久 昌富
島中 豊島 富士雄
大朝戸 秋山 真一
志戸嶺 東目 弥一
坂野嶺 柳 浩次郎
小野嶺 柳 清忠
坂朝戸 里 安九郎
大朝戸 新田 一男
志戸嶺 豊岡 博橘
赤連 太利 重芳

町内・町外（島出身者に限る）の事務所や店舗などをお持ちの皆さま、町の広報やホームページに広告を掲載して会社やお店のPRをしませんか。
▶問い合わせ 役場企画課 ☎0997-65-1111

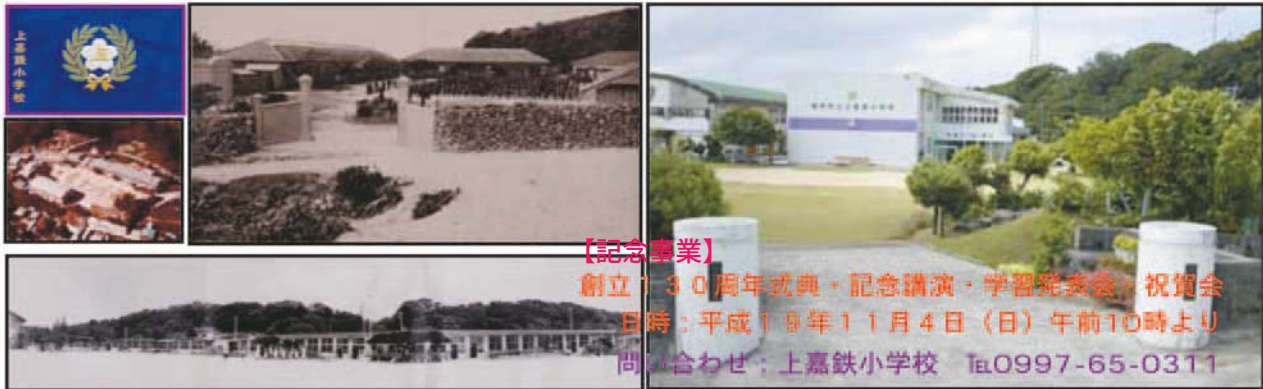
喜界町の推計人口

（平成19年9月30日現在）

世帯数 …… 3,758戸 (-6)
人口 …… 8,399人 (-16)
男 …… 3,977人 (-4)
女 …… 4,422人 (-12)

広告の窓

喜界町立上嘉鉄小学校創立130周年



【記念事業】
創立130周年式典・記念講演・学習発表会・祝賀会
日時：平成19年11月4日（日）午前10時より
問い合わせ：上嘉鉄小学校 TEL0997-65-0311

御葬儀・改葬・墓石のご用命は

喜界島観光(株) 葬祭事業部

喜界めいいうん社

ご連絡 (0997)65-3443
ご問合せ



町民体育祭 『スナツプ集』

①早朝からテントの組み立てやラインが引き直される。



②中学生がもつプラカードを先頭に選手団の入場先



③緊張から解き放たれ一斉にスタート



④カラフルなバルーンがフィールドを彩る



⑤重い俵が肩にズシリ



⑥投げては拾い。縦横無尽に動く婦人会の玉入れ競技



⑧勝利に満面の笑み



⑥なかなか進まないムカデ競争



⑩必死の形相でコーナーを駆けぬげる



⑨秋の風を受けて疾走



⑬見応え十分！高校男子 800mリレー



⑫勇ましい掛け声で味方を鼓舞する(綱引き=荒木)



⑩音響が途中切れてもリズムカルに踊る 婦人会「マスゲーム」

